Dirección general del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 18

Rectificación del Censo Electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933

Provincia de LERIDA — *Término municipal de Aliñá*

Distrito municipal único — *Nombre*

Sección única titulada

LISTA DEFINITIVA de los electores de la expresada Sección, formada en virtud de lo dispuesto en el artículo 5.º del expresado Decreto.

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
1	Antoni Palau Joaquín	Varón	32	Perles 11	Párroco	Si
2	Arnau Potrony Andrés	Varón	31	Vallbaixa-Rio 1	Jornalero	Si
3	Arnau Solá Domingo	Varón	56	Arrabal 7	Labrador	No
4	Arnau Traveset Concepción	Hemb.	28	Alsina 6	Sus labores	No
5	Arnau Traveset Esteban	Varón	25	Arrabal 7	Jornalero	Si
6	Arnau Traveset José	Varón	26	Idem	Idem	Si
7	Aymerich Obiols José	Varón	63	S. Jardín 8	Labrador	No
8	Balasch Boadella Román	Varón	61	Perles 2	Idem	No
9	Bardina Mora María	Hemb.	43	Pujol 3	Sus labores	No
10	Betriu Colell Dolores	Hemb.	45	Perles 9	Idem	No
11	Betriu Colell María	Hemb.	47	Llovera 10	Idem	No
12	Betriu Colell Pedro	Varón	48	Diseminados 14	Labrador	No
13	Boix Boix José	Varón	54	Plaza Iglesia 1	Sacerdote	Si
14	Boix Boix María	Hemb.	66	Idem	Sus labores	Si
15	Boix Espuga Raimunda	Hemb.	68	Perles 31	Idem	No
16	Calvet Coma José	Varón	28	Diseminados 3	Labrador	No
17	Calvet Coma Juan	Varón	25	Idem	Jornalero	No
18	Calvet Munt María	Hemb.	48	Río 3	Sus labores	No
19	Camps Traveset Antonia	Hemb.	35	Sorts 17	Idem	No
20	Carchán Boix Rosa	Hemb.	45	Forn 2	Idem	No
21	Carrera Ros Bárbara	Hemb.	33	Alsina 11	Idem	Si
22	Casals Casals Alejo	Varón	23	Llovera 3	Labrador	Si
23	Casals Casals Rosa	Hemb.	50	Idem 11	Sus labores	No
24	Casals Escudé Blas	Varón	49	Perles 21	Labrador	No
25	Casals Escudé Concepción	Hemb.	28	Idem 26	Sus labores	Si
26	Casals Escudé Teresa	Hemb.	30	Idem	Idem	Si
27	Casals Farrás Dolores	Hemb.	58	Idem 3	Idem	No
28	Casals Fontdevila José	Varón	72	Idem 26	Labrador	No
29	Casals Graell María	Hemb.	83	Llovera 11	Sus labores	No
30	Casals Graell Martina	Hemb.	60	Idem 9	Idem	No
31	Casals Marsiñach Ignacio	Varón	49	Forn 6	Labrador	Si
32	Casals Obiols Concepción	Hemb.	51	Sol 3	Sus labores	No
33	Casals Obiols Elvira	Hemb.	26	Llovera 1	Idem	Si
34	Casals Obiols Francisco	Varón	52	Idem 3	Labrador	No
35	Casals Obiols Francisco	Varón	56	Idem 8	Idem	No
36	Casals Obiols Mariana	Hemb.	61	Idem 26	Sus labores	No
37	Casals Obiols Pedro	Varón	58	Idem 1	Pastor	Si
38	Casals Parramón Esteban	Varón	56	Idem 10	Labrador	Si
39	Casals Piqué Antonia	Hemb.	25	Idem 8	Sus labores	Si
40	Casals Piqué María	Hemb.	23	Idem 8	Idem	No
41	Casals Traveset Angela	Hemb.	42	Sorts 3	Idem	No
42	Casals Traveset José	Varón	40	Llovera 6	Labrador	Si
43	Casals Traveset María	Hemb.	42	Arrabal 5	Sus labores	No
44	Casals Traveset Teresa	Hemb.	49	Llovera 3	Idem	No
45	Colell Colell Martina	Hemb.	21	S. Jardín 11	Idem	Si
46	Colell Colell Ramona	Hemb.	33	Sol 9	Idem	Si
47	Colell Solá Dolores	Hemb.	30	Arrabal 18	Idem	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FÍGOLS I ALINYÀ-ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 1

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESIÓN oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
48	Colell Solá Florencio	Varón	32	Alsina 4	Labrador	Si
49	Colell Solá Juan	Varón	43	Arrabal 27	Jornalero	Si
50	Colell Sort Antonia	Hemb.	70	Pujol 8	Sus labores	No
51	Colell Traveset Juan	Varón	71	Alsina 1	Labrador	No
52	Coma Sala Antonia	Hemb.	53	Diseminados	Sus labores	No
53	Cortina Costa Lorenzo	Varón	40	Sorts 15	Labrador	No
54	Cortina Costa María	Hemb.	38	Idem 21	Sus labores	No
55	Cortina Hosté Josefa	Hemb.	68	Diseminados 3	Idem	No
56	Cortina Hosté Ramona	Hemb.	71	Idem 17	Idem	No
57	Cortina Obiols Antonio	Varón	54	Sorts 4	Pastor	No
58	Cortina Obiols Teresa	Hemb.	63	S. Jardín 3	Sus labores	No
59	Cortina Sort Antonio	Varón	31	Sorts 4	Pastor	Si
60	Cortina Sort Genoveva	Hemb.	23	Idem 4	Sus labores	No
61	Costa Bardina Bienvenida	Hemb.	25	Pujol 3	Idem	Si
62	Costa Casals Manuel	Varón	60	Llovera 26	Arriero	Si
63	Costa Grau José	Varón	32	Río 5	Molinero	Si
64	Costa Grau Juan	Varón	49	Pujol 3	Arriero	Si
65	Costa Grau Rosalía	Hemb.	36	Sol 14	Sus labores	Si
66	Costa Pubill Francisco	Varón	25	Diseminado 19	Jornalero	Si
67	Costa Ribera Francisco	Varón	23	Sorts 1	Idem	Si
68	Costa Ribera Manuel	Varón	38	Sol 13	Panadero	Si
69	Costa Ribera Teresa	Hemb.	31	Sorts 1	Sus labores	No
70	Costa Simón Fernando	Varón	42	Sol 13	Jornalero	Si
71	Costa Simón María	Hemb.	44	Idem 13	Sus labores	No
72	Costa Tarrés Isidro	Varón	57	Diseminados 19	Labrador	No
73	Escudé Noray Antonia	Hemb.	73	Perles 26	Sus labores	No
74	Espuga Sau Leonor	Hemb.	26	Diseminados 3	Idem	No
75	Espuñes Boix José	Varón	32	Perles 31	Labrador	No
76	Espuñes Boix Pedro	Varón	38	Idem	Idem	No
77	Espuñes Buadella José	Varón	76	Idem 30	Idem	No
78	Espuñes Buadella Teresa	Hemb.	43	Idem 22	Sus labores	No
79	Espuñes Farrás Juan	Varón	69	Idem 17	Labrador	No
80	Espuñes Puig Angela	Hemb	31	Idem 30	Sus labores	Si
81	Espuñes Puig Rosenda	Hemb.	28	Idem 18	Idem	Si
82	Espuñes Traveset Antonio	Varón	46	Alsina 12	Jornalero	Si
83	Espuñes Vilá Antonio	Varón	33	Perles 18	Labrador	Si
84	Espuñes Vilá Eugenio	Varón	38	Idem 17	Idem	No
85	Espuñes Vilá Marcelino	Varón	29	Idem	Idem	No
86	Espuñes Vilá Pedro	Varón	41	Idem	Idem	No
87	Fábrega Casals Teresa	Hemb.	53	Diseminados 4	Sus labores	No
88	Farrana Ramón Antonia	Hemb.	58	Río 4	Idem	No
89	Farrás Graell José	Varón	75	S. Jardín 12	Labrador	Si
90	Farrás Orrit Francisco	Varón	49	Perles 20	Labrador	Si
91	Farrás Orrit María	Hemb.	44	Idem 14	Sus labores	No
92	Farrás Orrit Ramona	Hemb.	37	Idem 17	Idem	Si
93	Farrás Ribera Antonia	Hemb.	23	Sol 3	Idem	Si
94	Finestres Cerlavós Juan	Varón	72	Forn 7	Labrador	Si
95	Finestres Solé Ignacio	Varón	38	Idem 7	Idem	No
96	Finestres Solé Juana	Hemb.	27	Idem 7	Sus labores	No
97	Finestres Solé Leonor	Hemb.	36	Idem	Idem	No
98	Fontdevila Vila Pedro	Varón	43	Perles 24	Labrador	Si
99	Fortó Espuñes Juan	Varón	47	Idem 22	Idem	No
100	Gilirribó Vilaginés Paulina	Hemb.	29	Río 5	Sus labores	Si
101	Graell Colell Concepción	Hemb.	28	Llovera 24	Idem	Si
102	Graell Colell Jaime	Varón	32	Río 6	Herrero	Si
103	Graell Colell Nicolás	Varón	45	Pujol 8	Labrador	Si
104	Graell Colell Vicenta Carmen	Hemb.	39	Río 6	Sus labores	Si
105	Graell Escolies Ramón	Varón	53	Perles 5	Labrador	Si
106	Graell Grau Antonia	Hemb.	31	Sol 13	Sus labores	No
107	Graell Grau Miguel	Varón	46	Llovera 18	Celador	Si
108	Graell Grau Paula	Hemb.	73	Perles 19	Sus labores	No
109	Graell Orrit Pablo	Varón	53	Pujol 9	Labrador	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FÍGOLS I ALINYÀ-ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 2

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
110	Graell Pubill José	Varón	47	Sorts 3	Labrador	Si
111	Graell Puy Bienvenida	Hemb.	25	Perles 5	Sus labores	Si
112	Grau Arnau Martina	Hemb.	39	Pujol 1	Idem	No
113	Grau Bullich Martina	Hemb.	69	Alsina 6	Idem	No
114	Grau Casals José	Varón	29	Llovera 9	Jornalero	Si
115	Grau Colell Francisco	Varón	65	Sol 9	Labrador	Si
116	Grau Colell María	Hemb.	54	Llovera 14	Sus labores	No
117	Grau Colell Paula	Hemb.	39	Idem 5	Idem	No
118	Grau Colell Pablo	Varón	61	Río 4	Labrador	Si
119	Grau Cortina Andrés	Varón	53	Llovera 9	Idem	Si
120	Grau Cortina José	Varón	52	Idem 14	Idem	Si
121	Grau Farrana Dolores	Hemb.	25	Río 4	Sus labores	Si
122	Grau Farrás Carmen	Hemb.	71	Pujol 3	Idem	No
123	Grau Farrás Francisca	Hemb.	67	Sorts 25	Idem	No
124	Grau Grau Antonia	Hemb.	30	Diseminado 18	Idem	Si
125	Grau Grau José	Varón	27	Llovera	Jornalero	Si
126	Grau Grau Juan	Varón	30	Alsina 6	Idem	Si
127	Grau Obiols Esteban	Varón	53	Pujol 11	Labrador	No
128	Grau Pubill Antonio	Varón	65	Sorts 1	Idem	No
129	Grau Pubill Esteban	Varón	28	Alsina 9	Jornalero	No
130	Grau Pubill Francisca	Hemb.	57	Sorts 5	Sus labores	Si
131	Grau Pubill José	Varón	36	Alsina 9	Labrador	No
132	Grau Pubill Magdalena	Hemb.	51	Pujol 9	Sus labores	No
133	Grau Pubill María	Hemb.	31	Alsina 18	Idem	Si
134	Grau Sarradell Celso	Varón	31	Sol 9	Tejero	Si
135	Grau Tarrés Antonia	Hemb.	47	Perles 20	Sus labores	No
136	Grau Tarrés Dolores	Hemb.	49	Sol 4	Idem	No
137	Grau Tarrés Hermenegildo	Varón	41	Arrabal 2	Labrador	Si
138	Grau Tarrés José	Varón	23	Perles 20	Jornalero	No
139	Gilanyá Soler María Concepción	Hemb.	37	Idem 4	Maestra	Si
140	Guitart Gilirribó Quirico	Varón	59	Diseminados 20	Labrador	No
141	Guitart Sort Marta	Hemb.	23	Idem 20	Sus labores	Si
142	Inglabaga Brescó Teresa	Hemb.	35	Forn 1	Idem	No
143	Janot Mitjana Engracia	Hemb.	69	Pujol 5	Idem	No
144	Marsiñach Carchant Antonia	Hemb.	47	S. Jardín 6	Idem	No
145	Marsiñach Graell María	Hemb.	33	Forn 6	Idem	Si
146	Marsiñach Sort Francisco	Varón	49	S. Jardín 6	Labrador	No
147	Marsiñach Sort Jesús	Varón	39	Idem 3	Jornalero	Si
148	Miquela Ribera Carmen	Hemb.	49	Arrabal 20	Sus labores	Si
149	Mollevi Roca Irene	Hemb.	46	Sol 2	Idem	Si
150	Muntada Foix José	Varón	43	Arrabal 23	Jornalero	No
151	Muntada Simón José	Varón	63	Plaza 5	Secretario A.	Si
152	Muntada Traveset Matilde	Hemb.	23	Idem 5	Sus labores	Si
153	Muntada Traveset Mercedes	Hemb.	26	Idem	Idem	Si
154	Obiols Casals Angela	Hemb.	54	Llovera 1	Idem	No
155	Obiols Casals Martín	Varón	60	Diseminados 4	Pastor	No
156	Obiols Casals Pablo	Varón	36	Sorts 17	Jornalero	No
157	Obiols Caset María	Hemb.	39	Perles 2	Sus labores	No
158	Obiols Fábrega Concepcion	Hemb.	25	Diseminados 4	Idem	No
159	Obiols Fábrega Emilia	Hemb	30	Idem	Idem	Si
160	Obiols Giró José	Varón	63	Sorts 9	Labrador	No
161	Obiols Grau Angela	Hemb.	30	Idem 5	Sus labores	No
162	Obiols Grau Carmen	Hemb.	36	Idem 25	Idem	No
163	Obiols Grau Dolores	Hemb.	50	Pujol 11	Idem	No
164	Obiols Grau Francisco	Varón	45	Perles 10	Labrador	No
165	Obiols Grau Manuel	Varón	44	Sorts 2	Idem	Si
166	Obiols Grau María	Hemb.	28	Idem 4	Sus labores	Si
167	Obiols Grau Mercedes	Hemb.	31	Idem 23	Idem	Si
168	Obiols Grau Pedro	Varón	46	Sol 14	Arriero	No
169	Obiols Orrit José	Varón	25	Llovera 24	Jornalero	Si
170	Obiols Orrit Manuel	Varón	27	Idem	Idem	Si
171	Obiols Orrit María	Hemb.	32	Vallbaixa-Río 1	Sus labores	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FÍGOLS I ALINYÀ-ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 3

Nº de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
172	Obiols Pubill Juan	Varón	59	Llovera 24	Labrador	No
173	Obiols Traveset Juan	Varón	84	Sorts 17	Idem	No
174	Obiols Villaró Emilia	Hemb.	32	Diseminados 5	Sus labores	No
175	Oliva Farrás Pedro	Varón	25	Perles 14	Labrador	Si
176	Oliva Solá Luis	Varón	51	Idem	Idem	Si
177	Oriola Muntada Rosa	Hemb.	56	S. Jardin 12	Sus labores	No
178	Oriola Solé Laya	Hemb.	37	Sorts 15	Idem	No
179	Oró Sort Francisco	Varón	72	Idem 19	Labrador	No
180	Oró Vilaró Dolores	Hemb.	48	Idem	Sus labores	No
181	Ortonobes Riba Jaime	Varón	64	Sol 4	Labrador	No
182	Orrit Coromines Teresa	Hemb.	44	Alsina 12	Sus labores	No
183	Orrit Costa Francisco	Varón	58	Llovera 13	Labrador	No
184	Orrit Costa Mercedes	Hemb.	52	Idem 24	Sus labores	No
185	Orrit Graell José	Varón	45	Sorts 25	Jornalero	No
186	Orrit Graell Luis	Varón	48	S. Jardin 9	Idem	No
187	Orrit Graell Paula	Hemb.	42	Perles 19	Sus labores	No
188	Orrit Grau Francisco	Varón	80	S. Jardin 9	Labrador	No
189	Orrit Obiols José	Varón	46	Sorts 9	Jornalero	No
190	Orrit Sort José	Varón	28	Llovera 13	Idem	Si
191	Orrit Sort María	Hemb.	26	Idem	Sus labores	No
192	Orrit Sort Pablo	Varón	32	Idem	Jornalero	No
193	Orrit Traveset Dolores	Hemb.	38	Diseminados 15	Sus labores	No
194	Piqué Graell Martín	Varón	61	Alsina 10	Labrador	Si
195	Piqué Graell Rosenda	Hemb.	52	Llovera 8	Sus labores	No
196	Piqué Tarrés Lourdes	Hemb.	23	Alsina 10	Idem	Si
197	Piqué Torres Jaime	Varón	28	Idem 10	Jornalero	Si
198	Plana Sort Isidro	Varón	28	Diseminado 18	Idem	Si
199	Potroñ Camardons Andrés	Varón	43	Pujol 10	Labrador	No
200	Potroñ Puig Andrés	Varón	42	Idem 7	Jornalero	No
201	Potroñ Ribera María	Hemb.	68	Vallbaixa-Río 1	Sus labores	Si
202	Prat Cots Antonia	Hemb.	77	Arrabal 3	Idem	No
203	Prat Riart Angela	Hemb.	37	Perles 28	Idem	No
204	Pubill Graell Juan	Varón	56	Sorts 5	Jornalero	Si
205	Pubill Graell Paula	Hemb.	64	Alsina 18	Sus labores	No
206	Pubill Grau Juan	Varón	33	Sorts 5	Labrador	Si
207	Pubill Grau Paula	Hemb.	23	Idem 5	Sus labores	Si
208	Pubill Grau Rosa	Hemb.	31	Llovera 13	Idem	Si
209	Pubill Piqué Rosa	Hemb.	53	Diseminados 19	Idem	No
210	Puig Arnau Antonia	Hemb.	66	Pujol 7	Idem	No
211	Puigdemasa Brugulat Antonia	Hemb.	58	Perles 28	Idem	No
212	Puit Graell José	Varón	51	Idem 19	Labrador	Si
213	Puit Graell Juan	Varón	36	Idem 30	Idem	Si
214	Puit Graell María	Hemb.	44	Idem 21	Sus labores	No
215	Puit Graell Mercedes	Hemb.	41	Idem 10	Idem	No
216	Puit Puig Buenaventura	Varón	75	Idem 19	Jornalero	No
217	Puit Puig Juan	Varón	78	Idem	Labrador	No
218	Puit Sarradell Teresa	Hemb.	71	Idem 30	Sus labores	No
219	Puit Traveset Angela	Hemb.	23	Sorts 13	Idem	Si
220	Puit Vilaginés Jaime	Varón	55	Idem 13	Labrador	Si
221	Pujol Ribó José	Varón	45	Pujol 5	Cestero	Si
222	Puy Arcalís Marcela	Hemb.	39	Perles 5	Sus labores	Si
223	Ramoneda Fusté María	Hemb.	39	Forn 9	Idem	No
224	Ribera Costa Emilia	Hemb.	25	Sol 11	Idem	Si
225	Ribera Valls Emilia	Hemb.	57	Sorts 1	Idem	Si
226	Ribera Valls José	Varón	50	Sol 11	Herrero	Si
227	Ribera Valls María	Hemb.	59	S. Jardin 11	Sus labores	Si
228	Ribera Vilaseca José	Varón	52	Diseminaeos 5	Labrador	Si
229	Ribera Vilaseca Pablo	Varón	49	Sol 2	Idem	Si
230	Roca Costa Román	Varón	45	Diseminados 2	Idem	No
231	Roca Plancheria José	Varón	60	Perles 9	Idem	No
232	Roca Puigdemasa Domingo	Varón	38	Idem 28	Idem	Si
233	Roca Puigdemasa José	Varón	34	Idem 28	Idem	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FÍGOLS I ALINYÀ-ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 4

Nº de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
234	Sala Espuga Josefa	Hemb.	53	Diseminados 9	Sus labores	Si
235	Solá Tarrés María	Hemb.	31	Idem 16	Idem	No
236	Sarradell Grau Dolores	Hemb.	47	Sol 5	Idem	No
237	Sarradell Grau Juan	Varón	59	Pujol 4	Labrador	Si
238	Según Sort Esteban	Varón	50	Idem	Jornalero	No
239	Simon Casals Federico	Varón	53	S. Jardín 1	Labrador	No
240	Simon Casals Jaime	Varón	51	Arrabal 31	Pastor	No
241	Simon Cortina Antonia	Hemb.	40	Diseminados 14	Sus labores	No
342	Simon Cortina Antonio	Varón	33	Idem 3	Jornalero	No
243	Simon Cortina José	Varón	45	Idem	Idem	No
244	Simon Espuñes Juan	Varón	79	Perles 32	Labrador	No
245	Simon Solá Juan	Varón	26	S. Jardín 1	Jornalero	Si
246	Solá Faurat Juan	Varón	64	Alsina 18	Labrador	Si
247	Solá Miquela Martina	Hemb.	54	S. Jardín 1	Sus labores	No
248	Solá Morgó María	Hemb.	72	Alsina 4	Idem	No
249	Solá Tarrés Consuelo	Hemb.	25	Idem 14	Idem	Si
250	Solá Tarrés Esteban	Varón	39	Idem	Labrador	No
251	Solá Tarrés Pedro	Varón	37	Idem	Jornalero	Si
252	Solá Traveset Andrés	Varón	41	Idem 5	Idem	No
253	Solá Traveset Jaime	Varón	35	Idem 18	Idem	Si
254	Soldevila Pinós Brígida	Hemb.	59	Perles 29	Sus labores	No
255	Solé Bigordá Rosa	Hemb.	67	Forn 7	Idem	No
256	Solé Buadella Martín	Varón	55	Perles 29	Labrador	Si
257	Solé Camps Consuelo	Hemb.	26	Idem	Sus labores	Si
258	Solé Camps Juan	Varón	23	Idem 29	Jornalero	Si
259	Solé Roca Rosa	Hemb.	25	Llovera 16	Sus labores	No
260	Sonali Farré Josefa	Hemb.	40	Perles 11	Idem	Si
261	Sort Canal Francisca	Hemb.	54	Llovera 13	Idem	No
262	Sort Canal José	Varón	47	Idem 5	Labrador	No
263	Sort Casals Antonia	Hemb.	48	Diseminados 20	Sus labores	Si
264	Sort Casals José	Varón	44	Llovera 2	Labrador	No
265	Sort Fábrega Angela	Hemb.	34	Idem	Sus labores	No
266	Sort Farrás Antonio	Varón	65	Sorts 23	Labrador	No
267	Sort Farrás Juan	Varón	47	Idem 19	Idem	No
268	Sort Grau Dolores	Hemb.	46	S. Jardín 9	Sus labores	No
269	Sort Grau Isidro	Varón	76	Llovera 2	Labrador	No
270	Sort Grau Pablo	Varón	41	Sorts 21	Idem	No
271	Sort Grau Rosalía	Hemb.	35	Llovera 6	Sus labores	No
272	Sort Obiols Francisco	Varón	26	S. Jardín 11	Jornalero	Si
273	Sort Obiols Mateo	Varón	23	Idem 11	Idem	Si
274	Sort Ortonobes Dolores	Hemb.	43	Llovera 4	Sus labores	No
275	Sort Ortonobes Juan	Varón	47	Sorts 27	Labrador	No
276	Sort Ortonobes María	Hemb.	54	Idem 4	Sus labores	No
277	Sort Ortonobes María	Hemb.	33	Llovera 4	Idem	No
278	Sort Según José	Varón	25	Idem 6	Jornalero	No
279	Sort Segon María	Hemb.	29	Idem 6	Sus labores	No
280	Sort Sort Francisco	Varón	57	Idem 6	Labrador	No
281	Sort Sort Pablo	Varón	19	Sorts 11	Idem	Si
282	Sort Tarrés Claudio	Varón	27	Sol 5	Albañil	Si
283	Sort Traveset Antonia	Hemb.	37	Perles 31	Sus labores	No
284	Sort Traveset Antonio	Varón	34	Sorts 23	Jornalero	Si
285	Sort Traveset Inés	Hemb.	30	Llovera 9	Sus labores	Si
286	Sort Traveset Juan	Varón	54	S. Jardín 11	Labrador	Si
287	Sort Traveset Margarita	Hemb.	33	Sorts 2	Sus labores	No
288	Tarrés Andorra Mateo	Varón	57	Arrabal 22	Labrador	Si
289	Tarrés Balagué Agustín	Varón	70	Idem 18	Idem	No
290	Tarrés Balagué Jaime	Varón	66	Idem 9	Idem	Si
291	Tarrés Besolí Hermenegildo	Varón	39	Diseminados 16	Jornalero	No
292	Tarrés Besolí Paula	Hemb.	33	Idem	Sus labores	No
293	Tarrés Casals Amadeo	Varón	26	Sol 3	Albañil	Si
294	Tarrés Casals Emilio	Varón	23	Perles 3	Idem	Si
295	Tarrés Casals Ramón	Varón	32	Sol 3	Jornalero	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FÍGOLS I ALINYÀ-ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 5

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
296	Tarrés Cortina Antonio	Varón	41	Llovera 16	Cestero	Si
297	Tarrés Cortina Ignacio	Varón	30	Diseminados	Jornalero	Si
298	Tarrés Cortina Juan	Varón	40	Idem 17	Idem	No
299	Tarrés Cortina Manuel	Varón	28	Idem 17	Idem	Si
300	Tarrés Grau Carmen	Hemb.	41	Alsina 5	Sus labores	No
301	Tarrés Grau Isidro	Varón	27	Río 3	Jornalero	Si
302	Tarrés Grau José	Varón	23	Idem 3	Herrero	Si
303	Tarrés Miquela Isidro	Varón	25	Arrabal 20	Jornalero	Si
304	Tarrés Miró José	Varón	75	Diseminados 17	Labrador	No
305	Tarrés Piqué Isidro	Varón	58	Alsina 11	Idem	No
306	Tarrés Reig Isidro	Varón	65	Perles 3	Idem	No
307	Tarrés Reig Juan	Varón	59	Río 3	Jornalero	Si
308	Tarrés Reig María	Hemb.	56	Sorts 27	Sus labores	No
309	Tarrés Reig Miguel	Varón	61	Sol 3	Labrador	No
310	Tarrés Reig Ramón	Varón	69	Diseminado 16	Idem	No
311	Tarrés Plana Dolores	Hemb.	73	Arrabal 2	Sus labores	No
312	Tarrés Plana María	Hemb.	62	Alsina 10	Idem	Si
313	Tarrés Tarrés Clemente	Varón	27	Arrabal 9	Jornalero	Si
314	Tarrés Tarrés Engracia	Hemb.	60	Idem 12	Sus labores	No
315	Tarrés Tarrés Francisca	Hemb.	71	Idem 18	Idem	No
316	Tarrés Tarrés Isidro	Varón	49	Idem 13	Labrador	Si
317	Tarrés Tarrés Josefa	Hemb.	25	Alsina 8	Sus labores	Si
318	Tarrés Tarrés Juan	Varón	33	Arrabal 18	Jornalero	Si
319	Tarrés Tarrés María	Hemb.	55	Idem 22	Sus labores	No
320	Tarrés Tarrés María	Hemb.	28	Idem 7	Idem	Si
321	Tarrés Tarrés Mercedes	Hemb.	40	Idem 3	Idem	No
322	Tarrés Traveset Carmen	Hemb.	23	Alsina 11	Idem	Si
323	Tarrés Traveset Dolores	Hemb.	55	Alsina 2	Idem	No
324	Tarrés Traveset Esteban	Varón	59	Arrabal 20	Labrador	Si
325	Tarrés Traveset José	Varón	23	Idem 13	Jornalero	Si
326	Tarrés Traveset María	Hemb.	34	Pujol 7	Sus labores	Si
327	Tarrés Traveset Martín	Varón	37	Alsina 11	Jornalero	Si
328	Tarrés Traveset Ramona	Hemb.	52	Arrabal 15	Sus labores	No
329	Tarrés Vilaginés Dolores	Hemb.	54	Idem 29	Idem	No
330	Tarrés Vilaginés Mateo	Varón	50	Idem 15	Labrador	Si
331	Tarrés Vilaginés Montserrat	Hemb.	59	Idem 9	Sus labores	Si
332	Tarrés Vilaginés Rita	Hemb.	63	Alsina 14	Idem	No
333	Traveset Besora José	Varón	72	Forn 2	Labrador	No
334	Traveset Fornell Ramona	Hemb.	52	Sorts 13	Sus labores	No
335	Traveset Janot Dolores	Hemb.	39	Pujol 5	Idem	No
336	Traveset Miquela Juan	Varón	23	Alsina 9	Jornalero	Si
337	Traveset Miquela Paula	Hemb.	31	Idem 9	Sus labores	No
338	Traveset Obiols Juan	Varón	77	Idem 8	Jornalero	No
339	Traveset Potroñ Esteban	Varón	64	Arrabal 12	Labrador	Si
340	Traveset Potroñ Josefa	Hemb.	59	Plaza 5	Sus labores	Si
341	Traveset Prats Jose	Varón	48	Arrabal 3	Labrador	Si
342	Traveset Prats María	Hemb.	58	Alsina 11	Sus labores	No
343	Traveset Pubill Juan	Varón	48	Forn 9	Labrador	Si
344	Traveset Sala Concepción	Hemb.	35	Alsina 14	Sus labores	Si
345	Traveset Sala José	Varón	54	Arrabal 5	Labrador	No
346	Traveset Sala Juan	Varón	63	Idem 29	Idem	No
347	Traveset Sala María	Hemb.	39	Idem 27	Sus labores	No
348	Traveset Sala Ramón	Varón	46	Idem 19	Labrador	Si
349	Traveset Sarradell Pilar	Hemb.	26	Sol 5	Sus labores	Si
350	Traveset Solá Antonio	Varón	26	Arrabal 16	Jornalero	Si
351	Traveset Solá Dolores	Hemb.	45	Pujol 10	Sus labores	No
352	Traveset Solá Engracia	Hemb.	32	Arrabal 2	Idem	Si
353	Traveset Solá Enrique	Varón	23	Idem 16	Jornalero	Si
354	Traveset Tarrés José	Varón	33	Alsina 8	Idem	Si
355	Traveset Tarrés Juan	Varón	27	Arrabal 29	Idem	Si
356	Traveset Tarrés María	Hemb.	68	Alsina 1	Sus labores	No
357	Traveset Tarrés Rafael	Varón	51	Idem 7	Comerciante	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FÍGOLS I ALINYÀ-ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 6

N.º de orden en esta Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
358	Traveset Traveset Margarita	Hemb.	33	Arrabal 23	Sus labores	No
359	Traveset Traveset María	Hemb.	49	Idem 13	Idem	No
360	Traveset Traveset María	Hemb.	44	Idem 19	Idem	No
361	Traveset Traveset Rosa	Hemb.	39	Llovera 18	Idem	No
362	Traveset Xarpell José	Varón	69	Pujol 5	Labrador	No
363	Traveset Xarpell Juan	Varón	70	Arrabal 16	Albañil	No
364	Vilá Jou Buenaventura	Varón	61	Rio 6	Herrero	Si
365	Vilá Jou Agustina	Hemb.	64	Perles 17	Sus labores	No
366	Vilá Sánchez Nieves	Hemb.	31	Río 6	Idem	Si
367	Vilaginés Casals Miguel	Varón	23	Llovera 11	Jornalero	Si
368	Vilaginés Cortina Antonia	Hemb.	40	S. Jardín 3	Sus labores	No
369	Vilaginés Grau Antonia	Hemb.	66	Idem 8	Idem	No
370	Vilaginés Grau Emilio	Varón	59	Idem 3	Labrador	No
371	Vilaginés Masip Jaime	Varón	49	Llovera 11	Idem	Si
372	Vilaginés Grau Mercedes	Hemb.	47	Sorts 11	Sus labores	No
373	Vilana Baronet María	Hemb.	25	Perles 24	Idem	No
374	Vilés Bernaus María	Hemb.	67	Alsina 7	Idem	No
375	Viñals Fábrega Ramón	Varón	38	Forn 1	Labrador	No

Don Domingo Mortes Beulloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección Provincial de Estadística de Lérida.

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de electores de esta Sección, formada por esta Jefatura de conformidad con lo prevenido en el artículo 5.º del Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 5 de Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 1934.

V.º B.º

El Comisario Delegado de Orden Público,
PEDRO VALLDEOMIOLA

DOMINGO MORTES

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FIGOLS I ALINYÀ-ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 7

Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 18 **Rectificación del Censo electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933**

Provincia de LERIDA — *Término municipal de Aliñá*

Distrito municipal único — *Nombre*

Sección única titulada

LISTA ADICIONAL de los residentes en la demarcación de la expresada Sección, que adquirirán el derecho de sufragio antes del día 15 de abril de 1935

APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?	Fecha en que adquiere el derecho de sufragio DIA	MES	AÑO
Ribera Costa Emilio	Varón	22	Sol 11	Albañil	Si	16	Abril	1934
Tarrés Tarrés Angel	Varón	22	Arrabal 22	Jornalero	Si	5	Mayo	1934
Casals Obiols José	Varón	22	Llovera 1	Idem	Si	2	Junio	1934
Tarrés Tarrés Juan	Varón	22	Arrabal 19	Idem	Si	11	Idem	1934
Obiols Sala María	Hemb.	22	Diseminado 9	Sus labores	Si	11	Septiembre	1934
Obiols Orrit Montserrat	Hemb.	22	Llovera 24	Idem	Si	11	Octubre	1934
Farrús Orrit Melitón	Varón	22	Perles 20	Jornalero	Si	29	Idem	1934
Casals Betriu María	Hemb.	22	Llovera 10	Sus labores	No	19	Febrero	1935
Roca Betriu Pedro	Varón	22	Perles 9	Jornalero	Si	19	Idem	1935
Grau Farrana José	Varón	22	Rio 4	Idem	Si	15	Marzo	1935
Costa Pubill Mariano	Varón	22	Diseminado 19	Idem	No	6	Abril	1935

Don Domingo Mortes Benlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección provincial de Estadística de Lérida.

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de los residentes en la demarcación de la expresada Sección que adquirirán el derecho de sufragio antes del 15 de Abril de 1935, formada por esta Jefatura de conformidad con lo dispuesto en el artículo 5.° del Decreto de 5 de Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 1934.

V.° B.°

El Comisario Delegado de Orden Público,

PEDRO VALLDEORIOLA

DOMINGO MORTES

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - FÒLS I ALINYÀ ALINYÀ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 8